

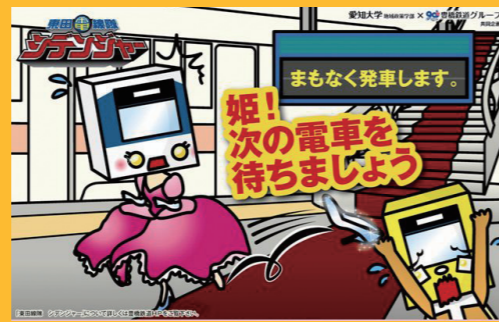
# 僕たちは 東田戦隊 シデンジャー

Kami ang "AzumadaSentai Shidenger"  
Para siguraduhin na ang lahat ay komportable  
sa paggamit ng bus at tren, pinoprotektahan  
namin ang kapayapaan sa loob ng pampublikong  
transportasyon.

みんながバスや電車をより快適に  
使ってもらうため、車内の平和を守っています。  
シデンジャーからマナーを伝えます。

## Pagsakay sa huling minuto

駆け込み乗車



Ang pagsakay sa huling minuto bago umalis  
ang tren ay mapanganib. Siguraduhin na  
maglaan ng oras kung lalabas.

発車間際の駆け込み乗車は危険です。  
時間には余裕を持って出かけましょう。

## Pag-upo at pagbibigay ng upuan sa iba

譲り合い・座り方



Umupo ng maayos at paupin  
ang karamihan kung maaari.  
Ilagay ang inyong bagahe sa  
salansanan o kaya ay ipatong  
sa inyong tuhod.

Ito ay marka para sa taong  
may kapansanan.

混雑時は特に!一人でも多くの方が  
座れるように座席は詰めて座ろう。  
お荷物は、網棚かひざの上に置きましょう。

このマークの付いた席は、  
身体の不自由な方に席を譲る。

## Pagtagas ng malakas na tunog

音漏れ



Mag-ingat na huwag makaabala sa ibang tao habang  
nakasakay sa pampublikong transportasyon. Halimbawa  
ang malakas na pag-uusap, malakas na tugtog, atbp.,  
habang ginagamit ang earphone/headphone.

大音量は周りの人にも迷惑です。  
大きな声での会話・イヤホンの音漏れも注意。

## Panatiliing malinis at maayos ang loob ng pampublikong transportasyon

車内美化



Ang pampublikong transportasyon ay para  
sa lahat. Makipagtulungan na mapanatiling  
malinis at maayos ang loob nito.

公共交通はみんなのものです!  
車内の美化にご協力ください。

## Habang naglalakad

ながら歩き



Huwag maglakad habang ginagamit ang  
inyong "smartphone" o iba pang mga aparato.  
Ito ay mapanganib!

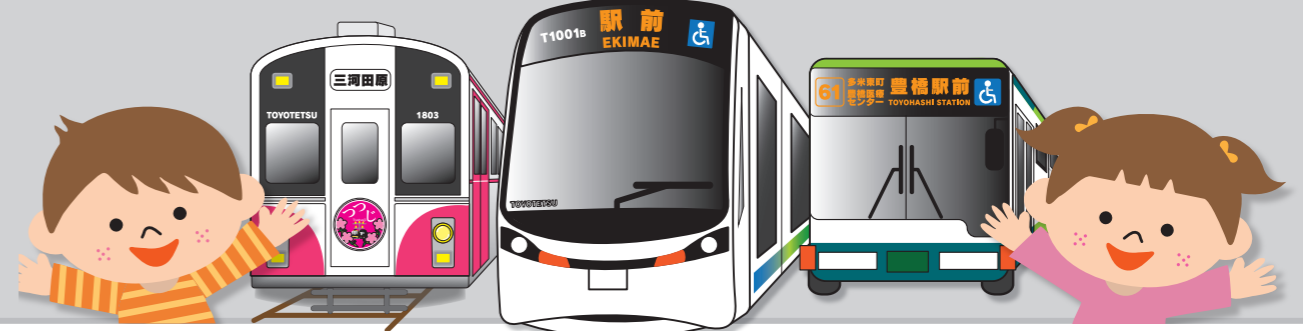
危険です!  
スマートフォンなどを操作しながら歩くのはやめましょう。

# Mamasyal tayo gamit ang Pampublikong Transportasyon

## Toyohashi とよはし

May mga istasyon ng tren at bus na malapit sa  
inyong tirahan. Mula sa istasyon ng Toyohashi, may  
mga tren at bus na maaaring masakyan palabas ng  
lungsod. Basahin ang pamplet na ito at alamin ang  
tungkol sa pampublikong transportasyon, upang  
maging familiar at magamit sa inyong karaniwang  
buhay.

皆さんの住まいの近くには電車やバスが運行しています。  
また、豊橋市の中心にある豊橋駅からは  
市外へ行くことができる鉄道やバスが集まっています。  
このパンフレットを読んで、  
皆さんの身近にある公共交通を知り、  
普段の生活で利用してみましょう。



## Mapa ng dadaanan

路線図

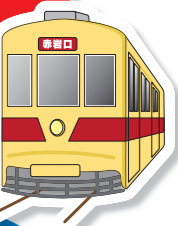


### Tramway

路面電車

Sa pagitan ng istasyon ng Toyohashi at sa silangang bahagi ng Toyohashi (Akaiwaguchi at Iwata Undou Kouen).

豊橋駅・豊橋市東部と赤岩口や岩田運動公園間を運行



### Toyotetsu Bus

豊鉄バス

Makikita ito madalas na naglalakbay sa lungsod na nakasentro sa Toyohashi Station.

豊橋駅を中心に市内を放射状に運行

Mayroon din nito sa Tahara City, Toyokawa City, at Shinshiro City. 田原市、豊川市、新城市へ行く路線もあり



### Atsumi Line

渥美線

Sa pagitan ng Lungsod ng Toyohashi at Lungsod ng Tahara.

豊橋市と田原市間を運行

